

Objekttyp: **BackMatter**

Zeitschrift: **Trans : Publikationsreihe des Fachvereins der Studierenden am
Departement Architektur der ETH Zürich**

Band (Jahr): - **(2018)**

Heft 32

PDF erstellt am: **09.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>



Architects have been toying with the boundaries of what is real and what is fake since antiquity, where already the revelation of stucco provided an opportunity to hide what was really underneath it all, and provide a virgin surface akin to your desires. For our next issue of trans, we will occupy ourselves with the idea of reality, in its many states of undress. Starting with the deceiving wintry layers of virtual reality down to the nude, bare, reality of the everyday life.

The reality of the image.
The reality of perception.
The reality of hyperreality.
The reality of feelings.
The reality of construction.
The reality of heterotopias.
The reality of banality.
The reality of virtual reality.
The reality of everydayness.
The reality of the market.
The reality of the trompe l'oeil.
The reality of fake news.
The reality of opening your own office.
The reality of surreality.
The reality of context.
The reality of schools.
The reality of mockups.
The reality of utopias.
The reality of progress.
The reality of technical development.
The reality of irreality.
The reality of senses.
The reality of thinking.
The reality of insanity.
The reality of reality.

Make it rain reality.

Fotografie: trans Redaktion 33, 2018
Kalkquarzstein 1:1, 2017
Material: 3D Druck Quarzsand
Professur Karin Sander
Forschungsteam: J. Banz, A. Grüninger, D. Lütolf

trans ist das halbjährlich erscheinende Magazin des Departements Architektur der ETH Zürich und wird seit 1997 von einer unabhängigen studentischen Redaktion geführt.

Herausgeber
ETH Zürich
trans Magazin
HIL D 32
Stefano-Francini-Platz 5
8093 Zürich
tel. +41 44 633 27 61
trans@arch.ethz.ch
www.trans.ethz.ch

Redaktion
Saida Brückner, Dorothee Hahn,
Julius Henkel, Selina Sigg

Beiträge
Pedro Esteban Astudillo Sacoto, Merlin Bauer,
Ila Bêka, BeL-Sozietät für Architektur,
Dr. Carolin Bohn, Arno Brandlhuber, Uwe Bresan,
Brady Burroughs, Francesco Colli, Adrien Comte,
Lucio Crignola, Dr. Mordechai, Andrea Alberto Dutto,
Pol Esteve, An Fonteyne, Heiner Franzen,
Valentina Genini, Alessio de Gottardi, HIL777,
Adam Jasper, Michael Karrer, Dr. Nadja M. Köffler,
Fani Kostourou, Bess Laaring, Léopold Lambert,
Louise Lemoine, Leon Lothschütz,
Charlotte Malterre-Barthes, Martyna Marciniak,
Felicia Narumi Liang, Ursin Niderberger,
Guillaume Othenin-Girard, Plasticity Studio,
Alexander Cyrus Poulikakos, Urs Primas,
Chrystala Psathiti, Géraldine Recker, Augustine et
Josephine Rockebrune, Christopher Roth,
Gabrielle Schaad, Sara Sherif, Apolinario Soares,
Thomas Sojer, Magdalena Stolze, Jan de Vylder,
Nina Zschocke.

Lektorat
trans Redaktion, Ilse New, Ursula Bein (gta Verlag)

Gestaltung und Satz
trans Redaktion mit Samuel Bänziger (Bänziger Hug)

Druckerei
Ostschweiz Druck AG
Wittenbach, Schweiz

Auflage
1000 Exemplare

Papiere
Profi Bulk 1.1, matt gestrichen, hochweiss,
80g^m – FSC
Eco Board GD2, 0.33 mm, einseitig halbmatt
gestrichen, 250g^m – FSC

Schrift
Practice

Cover
«Burda pattern interpretation, no permanent, hidden
space!» Zwei 6 × 8 Meter grosse Blachen aus
versiegeltem PE-Bändchengewebe sind zwischen
sieben Bäumen aufgespannt. Holzstäbe drücken die
flachen Blachen auseinander, so dass ein intimer
Innenraum entsteht. Er ist mit weichem, rotem Baum-
wollstoff ausgekleidet. Das über eine Leiter begeh-
bare «Kissen» schwebte während einigen Tagen im
Flora-Ruchat-Roncati Garten der ETH Höggerberg.

Projekt von Patrick Meyer und Michelle Nägeli,
entstanden im Rahmen des Entwurfsstudios Smiljan
Radic Co-teaching Christian Kerez an der ETH
Zürich, Oktober 2016.

Relieflackierung auf Fotografie.

Dank
architektura, Samuel Bänziger, Ilse New, Ursula Bein,
Departement Architektur der ETH, gta Verlag

Rechte
Für den Inhalt und die Bildrechte der jeweiligen
Beiträge sind die AutorInnen verantwortlich. Vervielfältigung und Wiedergaben jeglicher Art (grafisch, elektronisch, fotomechanisch usw.), auch in Auszügen, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der trans Redaktion zulässig. Die Inhalte der Beiträge stellen die Ansicht der Verfasserin oder des Verfassers dar und nicht die der trans Redaktion. AutorInnen, HerausgeberInnen und Verlag haben sich bemüht, alle InhaberInnen von Urheberrechten ausfindig zu machen.

Alle Rechte vorbehalten
© 2018 trans Redaktion
© Texte: bei den AutorInnen
© Abbildungen: bei den BildautorInnen oder deren
Rechtsnachfolgern

Vertrieb
gta Verlag
ETH Zürich, Höggerberg
HIL E 64.4
Stefano-Francini-Platz 5
8093 Zürich
tel. +41 44 633 24 58
books@gta.arch.ethz.ch
verlag.gta.arch.ethz.ch

ISBN 978-3-85676-384-8

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek: Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über dnb.dnb.de abrufbar.

The material world is your unconscious. The way that you come to know the secrets of your own heart is through immersion in the world. It is this that makes you an amateur. (page 7)

Paul E. Phylo's Palace was meant to be a space that makes love possible, a building that used love as a design methodology. (page 10)

Ich bin der Überzeugung, dass genauso wie ich denselben Mond betrachte wie Goethe, ich dieselbe Verliebtheit spüre wie Werther. Dass ich dieselbe Erniedrigung erfahre wie Heathcliff. [...] Was sich jedoch ohne Zweifel verändert hat, sind die Konventionen der Liebe, unsere Einstellung zu und unser Umgang mit ihr. (Seite 100)

Meeting you was as important for my comprehension of working in architecture as visiting Lewerentz' church in Klippan, seeing Fra Angelico's frescos in Florence, sitting in Plečnik's Chapel in Begunje or smelling Walter De Maria's New York Earth Room. (page 95)

And what's ironic is that while humans use domesticated natural elements to shape their territory, some animals—as bowerbirds—use human-lifestyle wastes to make their nest more appealing. By doing so, they can create ornaments that cannot be found in nature. In a sense, we can assume that human's out-of-control consumption is increasing male bowerbirds' chances of mating.

(page 25)

I think love can be political. I really do believe that. And I think that's maybe the concept that we need, versus all the terrible things concepts like <tolerance> have been producing. (page 186)

It was not a carnal encounter between two, or even a reduced group, but a collective experience shared with dozens of bodies affected by multisensory electronic and chemical technologies. (page 144)

Every path that we follow into the space is the representation of an interior landscape. While drawing the lines of an emotional map of a building, an area, a city, we mainly recount an intimate story. (page 22)

trans 32, Liebe

ISBN 978-3-85676-384-8



783856 763848

gta Verlag

ETH zürich

DARCH

Departement Architektur



trans ist das halbjährlich erscheinende Magazin des Departements Architektur an der ETH Zürich. ISBN 978-3-85676-384-8, CHF/EUR 20.–